

Gemeindeblatt

kostenlos an
alle Haushalte

18. Jahrgang · 24. April 2015 · Nr. 4

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

am 26.03.2015 führte unsere Jagdgenossenschaft Leutersdorf/Spitzkunnersdorf im Kretscham Spitzkunnersdorf die diesjährige Jahreshauptversammlung durch. Erfreulich war festzustellen, dass der Einladung, die auch im Gemeindeblatt im Monat Februar veröffentlicht wurde, 16 Mitglieder folgten. Der Jagdvorsteher, Herr Rico Hebenstreit, führte seine erste Jahreshauptversammlung, gut vorbereitet und motiviert, durch. Beim Tagesordnungspunkt 7 konnten die verantwortlichen Jagdpächter aus den Jagdbezirken, Herr Rücker aus Leutersdorf und Herr Spaniel aus Spitzkunnersdorf ihre Ergebnisse bekannt geben. So wurden in Spitzkunnersdorf 16 St. Schwarzwild (dav. 3 Unfälle), 17 St. Rehwild (dav. 8 Unfälle), 12 Füchse (dav. 1 Unfall) 3 St. Marder, 2 St. Marderhunde, 1 St. Blesshuhn und 2 St. Iltis erlegt. In Leutersdorf wurden 5 St. Schwarzwild, 14 St. Rehwild, 1 St. Rotwild, 4 St. Steinmarder, 6 St. Füchse, 4 St. Stockenten, 1 St. Dachs durch Unfall und 2 St. Marderhunde geschossen. Trotz dieser guten Ergebnisse, speziell beim Schwarzwild, wurde aber auch in der Diskussion zum Ausdruck gebracht, dass auf einigen Acker- und Wiesenflächen ein erheblicher Schaden durch diese Tiere verursacht wurde. Ein kleines Problem wird es in der Zukunft geben, wenn die Jagdgenossenschaft nicht ausreichend junge Menschen für die Jagd gewinnen kann, um den Tierbestand auf einem bestimmten Niveau zu halten, damit Schäden so gering wie möglich gehalten werden können. Deswegen hat sich die Jagdgenossenschaft verständigt, dass sie sich bei einer Ausbildung zum Jäger finanziell an den Kosten beteiligt, wenn dieser sich anschließend für 10 Jahre und möglichst länger für diese Aufgabe in unserem Gemeindegebiet zur Verfügung stellt. Interessierte bitten wir, sich mit dem Jagdvorsteher, Herrn Rico Hebenstreit, Aueweg 11 in Leutersdorf in Verbindung zu setzen. Für die gute Arbeit der Jäger und des Jagdvorstandes möchte sich die Jagdgenossenschaft ganz herzlich bedanken.

Am 09.03.2015 hat der Sächsische Städte- und Gemeindetag die Bürgermeister des Landkreises Görlitz zu einer Beratung in die Rettungsleitstelle Hoyerswerda eingeladen. In der Beratung ging es überwiegend um zwei Themen: zum ersten ging es um das zukünftige Finanzausgleichsgesetz des Freistaates Sachsen 2016/17 im Zusammenhang mit der Zuführung für die



Schwarzer Teich

Foto: C. Oehrling

Gemeinden. Es sieht so aus, dass die Schlüsselzuweisungen nicht mehr wesentlich erhöht werden, aber die Aufgaben der Gemeinden und die Kostenerhöhungen durch gezielte Einsparungen erfolgen müssen, um die Pflichten weiter in guter Qualität und ausreichenden finanziellen Mitteln abzusichern. Im zweiten Punkt wurden wir über die neue Rettungsleitstelle informiert und anschließend eine Begehung durchgeführt. In der neuen Leitstelle gehen alle Notrufe aus Ostsachsen ein. Aus diesem Grund ist es wichtig, dass der Melder eines Brandes, Verkehrsunfalls oder anderer Notsituationen, konkret angibt, **wer** meldet, **was** für eine Notsituation besteht, **wo** ist die Notsituation, **welche** Besonderheiten (Anzahl der Verletzten, besteht Lebensgefahr) bestehen und anschließend muss der Melder **warten**, bis der Mitarbeiter der Leitstelle ihn aus dem Gespräch entlässt. Bei uns in der Gemeinde ist die Besonderheit, dass wir in den Ortsteilen Leutersdorf und Spitzkunnersdorf 11 Straßennamen gleich haben. Deshalb ist es **unbedingt wichtig**, den **Ortsteil mit zu nennen**. Wir konnten auch zur Kenntnis nehmen, dass die neu angeschaffte Technik auf neuestem Stand vorhanden ist und die Mitarbeiter sehr motiviert sind alles in ihrer Kraft stehende zu unternehmen, um die Hilfeleistung ganz schnell zu organisieren, damit die Feuerwehr, der Rettungsdienst oder der Notarzt ohne Zeitverzug zu Hilfe kommen. Neben Notrufen werden durch die Disponenten der Leitstelle auch geplante **Krankentransporte** bearbeitet. Allgemein erreichbar ist die **Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen in Hoyerswerda** unter der Rufnummer **0700 19296 356**.

bitte innen weiterlesen

Termine für den Monat Mai 2015

- 03.05. Altenpflegeheim „Am großen Stein“, Poststr. 4
14.00–18.00 Uhr Tag der offenen Tür
(buntes Programm f. Alt und Jung)
- 03.05. Thomas Unger (Konzert) – Nikolaikirche
Spitzkunnersdorf – Ev.-Luth. Kirchgemeinde
- 14.05. Himmelfahrt an der Hetzemühle – Hetzemühle e. V.
- 24.05. Stiftungsgottesdienst – Christuskirche Leutersdorf
Ev.-Luth. Kirchgemeinde
- 25.05. Pfingstmontagssingen – Am Hofeberg
Sängerbund Spitzkunnersdorf
- 25.05. Deutscher Mühlentag – Hetzemühle
Hetzemühle e. V.
- 30.05. Tag des offenen Hofes –
Vermögensgemeinschaft Spitzkunnersdorf

NOTRUF 112



**Feuerwehr/
Rettungsdienst/
Notarzt**

116 117



**Kassenärztlicher
Bereitschaftsdienst**
Mo, Di, Do 19.00–7.00 Uhr
Mi, Fr 14.00–7.00 Uhr
Sa, So 24 Stunden

Bitte ausschneiden!

Der Gemeinderat, die Verwaltung und ich als Bürgermeister wünschen unseren lieben Müttern zu ihrem Ehrentag am 10. Mai alles Gute und danken ihnen für ihre Fürsorge und Liebe für die Familie. Ebenso wünschen wir auch unseren Männern zum Christi Himmelfahrtstag (Männertag) herrliches Wetter und schöne Wanderungen bzw. Gespräche unter Freunden. Ebenso wünschen wir allen Einwohnern ein gesegnetes Pfingstfest mit hoffentlich tollem Wetter.

Mit freundlichen Grüßen



Ihr Bürgermeister
Bruno Scholze

Öffentliche Bekanntmachung

Gemeinde Leutersdorf Bekanntmachung

über die Auslegung des Wählerverzeichnisses für die Kommunalwahl (Bürgermeister- und Landratswahl) in der Gemeinde Leutersdorf am 7. Juni 2015

1. Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis

Das Wählerverzeichnis zur Kommunalwahl der Wahlbezirke der Gemeinde Leutersdorf wird in der Zeit vom 18. Mai bis zum 22. Mai 2015 an den Werktagen während der allgemeinen Öffnungszeiten für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann Einsicht in das Wählerverzeichnis nehmen, um die Richtigkeit und Vollständigkeit der zu seiner Person eingetragenen Daten zu überprüfen. Die Einsichtnahme kann sich auch auf die Eintragung anderer Personen erstrecken, wenn derjenige, der Einsicht nehmen möchte, Tatsachen glaubhaft gemacht hat, aus denen sich die Unrichtigkeit des Wählerverzeichnisses hinsichtlich dieser Personen ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß dem § 21 Abs. 5 des Melderechtsrahmengesetzes entsprechenden Vorschriften der Landesmeldegesetze eingetragen ist.

Die Einsichtnahme ist im Zimmer 3 (Einwohnermeldeamt) der Gemeindeverwaltung Leutersdorf, Hauptstraße 9, möglich. Die allgemeinen Öffnungszeiten sind:

Dienstag	von 9:00 bis 11:30 und 13:00 bis 17:30 Uhr
Donnerstag	von 9:00 bis 11:30 und 13:00 bis 15:30 Uhr
Freitag	von 9:00 bis 11:30 Uhr

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

Innerhalb der Frist zur Einsichtnahme ist die Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und das Anfertigen von Auszügen aus dem Wählerverzeichnis durch Wahlberechtigte zulässig, soweit dies im Zusammenhang mit der Prüfung des Wahlrechts einzelner bestimmter Personen steht und der Wahlberechtigte Tatsachen glaubhaft gemacht hat, aus denen sich die Unrichtigkeit des Wählerverzeichnisses hinsichtlich dieser Personen ergeben kann. Die Auszüge dürfen nur für diesen Zweck verwendet und unbeteiligten Dritten nicht zugänglich gemacht werden.

2. Einsprüche gegen die Richtigkeit/Beantragung der Berichtigung des Wählerverzeichnisses

Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 18. Mai bis zum 22. Mai 2015, spätestens

am 22. Mai 2015 bis 11:30 Uhr bei der Gemeindebehörde

Gemeindeverwaltung Leutersdorf, Zimmer 3,
Einwohnermeldeamt, Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf

die Berichtigung des Wählerverzeichnisses beantragen. Soweit die in diesem Antrag behaupteten Tatsachen nicht offenkundig sind, sind ihm die erforderlichen Beweismittel beizufügen. Einem auf Eintragung gerichteten Antrag gibt die Gemeinde in der Weise statt, dass sie dem Antragsteller die Wahlbenachrichtigung zugehen lässt. Die Berichtigung ist schriftlich oder zur Niederschrift zu beantragen.

3. Wahlbenachrichtigungen

Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 17. Mai 2015 eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann. Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Beantragung von Wahlscheinen

Wer einen Wahlschein der Gemeinde Leutersdorf für die **Kommunalwahlen** hat, kann

- durch persönliche Stimmabgabe in jedem Wahlraum des Wahlkreises (Gemeindegebiet) oder
- durch Briefwahl wählen.

5. Antrag auf Ausstellung eines Wahlscheines

Einen Wahlschein für die Kommunalwahl erhält auf Antrag

- ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter wenn er verhindert ist, in dem Wahlbezirk zu wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.
- ein nicht in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter
 - wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die Berichtigung des Wählerverzeichnisses zu beantragen,
 - sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Frist zur Einsichtnahme entstanden ist oder,
 - sein Wahlrecht im Beschwerdeverfahren festgestellt worden ist.

5.3 Wahlscheine für die Kommunalwahl können bis zum 5. Juni 2015, 18:00 Uhr beantragt werden. In den Fällen des Punktes 5.2 können Wahlscheine noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, beantragt werden. Das Gleiche gilt, wenn bei glaubhaft gemachter plötzlicher Erkrankung der Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann.

Die Erteilung eines Wahlscheines kann schriftlich, durch Telefax oder Telegramm, per E-Mail oder durch sonstige elektronische Übermittlung oder mündlich, jedoch nicht telefonisch, bei der Gemeindeverwaltung Leutersdorf, Zimmer 8, Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf, beantragt werden. Eine telefonische Beantragung ist unzulässig. In dem Antrag sind die Anschrift des Wahlberechtigten sowie sein Geburtsdatum oder die laufende Nummer, unter der er im Wählerverzeichnis geführt wird, anzugeben.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist.

Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich für die Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor der Wahl, 6. Juni 2015, 12:00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

6. Briefwahl

Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel des jeweiligen Wahlkreises,
- einen amtlichen Wahlumschlag mit dem Aufdruck Kommunalwahlen,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen orangenen Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl

Der Wahlberechtigte kann die Briefwahlunterlagen nachträglich bis spätestens am Wahltag 15:00 Uhr anfordern.

An einen anderen als den Wahlberechtigten persönlich dürfen Wahlschein und Briefwahlunterlagen nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird. Von der Vollmacht kann nur Gebrauch gemacht werden, wenn die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie vor der Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Verlorene Wahlscheine werden nicht ersetzt. Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor der Wahl, 6. Juni 2015, 12:00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Bei Briefwahl hat der Wähler dem Vorsitzenden des Gemeindevahlausschusses im Wahlbrief den verschlossenen Wahlumschlag, der die/den Stimmzettel enthält, sowie den Wahlschein so rechtzeitig zu übersenden, dass er dort spätestens am **Wahltag bis 18:00 Uhr** eingeht. Auf dem Wahlschein ist durch die Unterschrift an Eides Statt zu versichern, dass der Wähler den Stimmzettel persönlich gekennzeichnet hat oder wenn er nicht schreiben oder lesen kann oder er durch körperliche Gebrechen gehindert ist, seine Stimmen allein abzugeben, sich der Hilfe einer anderen Person bedient hat.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland als Standardbrief ohne besondere Versendungsform unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

7. Besonderer Hinweis

Für die Beantragung von Wahlscheinen auf elektronischem Übermittlungsweg wird ein entsprechender Link auf der Homepage der Gemeinde Leutersdorf (www.leutersdorf.de) eingerichtet.

Leutersdorf, den 24. April 2015



Scholze

Scholze, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung des Einwohnermeldeamts

Widerspruchsrecht zur Auskunftserteilung, Veröffentlichung oder Übermittlung von Daten der Einwohner durch das Einwohnermeldeamt

Gemäß § 33 des Sächsischen Meldegesetzes (SächsMG) kann die Meldebehörde

- Namen, Doktorgrad, Anschriften, Tag und Art des Jubiläums von Alters- und Ehejubiläaren veröffentlichen und an Presse, Rundfunk oder andere Medien zum Zwecke der Veröffentlichung übermitteln,

– Vor- und Familiennamen, Doktorgrad und Anschriften der volljährigen Einwohner in Adressbüchern und anderen Nachschlagewerken veröffentlichen und an andere zum Zweck der Herausgabe solcher Werke übermitteln

– Familiennamen, Vornamen unter Kennzeichnung des Rufnamens, Doktorgrad und Anschriften den Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen Gruppenauskunft aus dem Melderegister erteilen,

soweit nicht eine Auskunftssperre besteht oder der Betroffene der Auskunftserteilung, der Veröffentlichung oder der Übermittlung seiner Daten widerspricht. Auf dieses Widerspruchsrecht wird hiermit hingewiesen.

Widerspruchsrecht zur Datenübermittlung an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr

Zum Zwecke der Übersendung von Informationsmaterial nach § 58c Abs. 2 Satz 1 Soldatengesetz übermitteln die Meldebehörden dem Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr jährlich bis zum 31. März folgende Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden:

1. Familienname
2. Vorname
3. gegenwärtige Anschrift

Die Datenübermittlung unterbleibt, wenn die Betroffenen ihr nach § 18 Abs. 7 des Melderechtsrahmengesetzes widersprochen haben.

Die Betroffenen, die eine Übermittlung ihrer Daten an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr nicht wünschen, werden gemäß § 18 Abs. 7 MRRG i.V.m. § 25 MRRG gebeten, dies der Gemeinde Leutersdorf schriftlich oder im Rahmen einer persönlichen Vorsprache im Einwohnermeldeamt mitzuteilen.

Leutersdorf, den 24.04.2015



Scholze

Scholze, Bürgermeister

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Montag, dem 18. Mai 2015, 19:00 Uhr**, im **Heimatzimmer des Verwaltungsgebäudes, Hauptstr. 13 a, im Ortsteil Spitzkunnersdorf**, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündungstafel des Gemeindeamtes, Hauptstraße 9, in Leutersdorf und an der Verkündungstafel des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13 a, in Spitzkunnersdorf.

Interessierte Bürger sind zur Sitzung herzlich eingeladen.

Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Hauptamt Abfuhrtermine

„Gelber Sack / Gelbe Tonne“

06.05.2015 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

Blaue Tonne

19.05.2015 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf



Wohnungsangebote

Gemeinde

2-Raumwohnung – Geschw.-Scholl-Str. 8 in Leutersdorf, zu vermieten, 53,75 m², sehr schöne helle Wohnung im OG, Bad mit Dusche und Fenster, Stellplatz vorhanden, Gemeinschaftstrockner auf Münzbasis, Gartennutzung möglich
Tel.: 0 35 86/33 07 13 (Marschner)

Privat

3-Raumwohnung – Fr.-Ludw.-Jahn-Str. 8 in Leutersdorf ab 1.7.2015 zu vermieten, 84 m², sehr geräumige, sanierte Wohnung mit Einbauküche in zentraler Lage, Wohnung mit Laminat- u. Fliesenböden ausgestattet. Bad mit Wanne u. Dusche; möbliert; Garage, Carport, Gartennutzung möglich.
Tel.: 0 35 86/7 99 92 61 ab 19.00 Uhr

Dachgeschosswohnung – Hauptstr. 33 in Spitzkunnersdorf, 55 m² mit Wanne im Badezimmer, Keller, Wäscheplan, Lagerungsmöglichkeit auf großem Dachboden, Sitzecke auf großer Wiese kostenlos einrichten möglich, Energieverbrauchskennwert 131,9 kWh(qm a)
Tel.: 03 58 75/6 25 41 o. 01 51/24 28 57 26 (Scholz)

Stellenausschreibungen

Der Abwasserzweckverband „Obere Mandau“ (AZV) mit Sitz in Seifhennersdorf schreibt zur nächstmöglichen Besetzung die Stelle des/der **Verbandsgeschäftsführers/-in** für 20 Std./Woche aus. Bei der Stadtverwaltung Seifhennersdorf ist zum nächstmöglichen Termin die Stelle einer/eines **Sachbearbeiterin/s Bauwesen** mit 20 Std./Woche zu besetzen. Es ist beabsichtigt, diese Stellen durch einen Stelleninhaber zu besetzen. Bewerber/innen sollten sich möglichst für beide Stellen bewerben. Den kompletten Text der Stellenausschreibungen finden sie auf www.seifhennersdorf.de

Fehlbefüllung von Bioabfallbehältern

In den Bioabfallbehälter gehören kompostierbare Abfälle. Es wurden verstärkt Fehlwürfe wie Folienbeutel, Altfolien, Plastikabfälle, Restabfälle, Schuhe, Alttextilien und sogar Elektrogeräte festgestellt.

Bio- und Küchenabfälle sind **nicht in Folienbeuteln** verpackt in den Bioabfallbehälter zu entsorgen. Eine Ausnahme stellt die Nutzung von kompostierbaren Biobeuteln dar.

Nasse, faule und geruchsintensive Küchenabfälle können in Zeitungspapier eingewickelt werden.

In den Bioabfallbehälter gehören:

Blumen, Eierschalen, Fallobst, Kaffeefilter, Kaffeesatz, Kräuter, Laub, Moos, Obst-, Gemüse- und Salatreste, Pflanzenreste, Strauchschnitt, Teebeutel, Teeblätter, Rasenschnitt, Küchen- und Zeitungspapier zum Einwickeln

Nicht in den Bioabfallbehälter gehören:

Alufolien, Kunststoffverpackungen (Gelbe Tonne/Gelber Sack) Restabfälle, Lumpen, Plastikgegenstände, abgekühlte Asche (Restabfallbehälter)

Elektrogeräte (Wertstoffhof, Anmeldung über die Sperrmüllkarte) gut erhaltene Alttextilien und Schuhe (Altkleidercontainer, Wertstoffhof)

Der Regiebetrieb Abfallwirtschaft appelliert an alle betroffenen Haushalte, die Bioabfallbehälter ordnungsgemäß zu befüllen.

Kontakt

Regiebetrieb Abfallwirtschaft,
Muskauer Straße 51, 02906 Niesky
Tel.: 03588 261-716
Fax: 03588 261-750
E-Mail: info@aw-goerlitz.de
www.kreis-goerlitz.de

Schmink-Workshop

- Für alle, die Lust und Freude am Schminken haben
- Probieren Sie sich selbst aus – unter meiner Anleitung
- Step by Step zum persönlichen Make-up
- Aktuelle Trend-Make-up's
- Top gestylt in den Frühling

IN VITA
POINT ■ ANDREA KÖHLER

Gutscheine – das etwas andere
Geschenk zum Muttertag und anderen Anlässen

Termine nach Vereinbarung
(Start 04. Mai 2015)

Niedere Zeile 5
02794 Spitzkunnersdorf
Fon: 03586-3143184
www.in-vita-point-koehler.de

... denn Ihr größter Luxus sind Sie selbst

photostudio bildboxx.de

pass- und bewerbungsbilder
während der öffnungszeiten ohne
termin möglich

nach *babypause*
ab sofort wieder
für sie da

öffnungszeiten:
mo 9 - 12 + 14 - 17 uhr
fr 9 - 12 + nach vereinbarung

brigitte röthig - fotografिन - brigitte@bildboxx.de
nordstr. 28 - 02782 seifhennersdorf - tel 03586-4085050

Verschiedenes

SG Leutersdorf

Neue Tore für unsere Nachwuchskicker



Am ersten Märzwochenende trafen sich Verantwortliche und Trainer auf der Heinrichshöhe, um die neuen Tore aufzubauen. Bei schönem Wetter konnten wir so einige Vorbereitungen für die Rückrunde der F- und E-Jugend treffen. Unsere C-Jugend ist mit zwei Siegen in die Rückserie gestartet und belegt momentan den 3. Platz. Auch die Kleinsten konnten sich nach einem Unentschieden und einem Sieg in der oberen Tabellenhälfte festsetzen.

Dominic Stoppe



Auf dem Bild von Links nach Rechts: Andreas Neumann, Frank Erlebach, Maik Walter, Rene Hentzschel, Maik Rücker

TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.



Abteilung Fußball

Vorschau Spiele Mai 2015

Heimspiele unserer 1. Damen- und 1. Männermannschaft für den Mai:

- Samstag, 09.05.2015 um 15.00 Uhr 1. Männer Punktspiel
TSV 1861 Spitzkunnersdorf : TSG Lawalde
- Sonntag, 10.05.2015 um 14.00 Uhr 1. Damen Punktspiel
TSV 1861 Spitzkunnersdorf : Chemnitzer FC
- Sonntag, 17.05.2014 um 14.00 Uhr 1. Damen Punktspiel
TSV 1861 Spitzkunnersdorf : Wacker Leipzig

Zuschauer und Fans sind gern willkommen. Wir freuen uns weiter auf die Unterstützung für alle unsere Mannschaften.

Ortsmeisterschaft Feld

Am Freitag, den 15.05.2015 findet um 17.00 Uhr unsere diesjährige Ortsmeisterschaft auf den Rasenplatz in Spitzkunnersdorf statt, Treff ist 16.30 Uhr Turnhalle. Teilnehmer sind die Männermannschaften, die Senioren und die Damen des TSV 1861 Spitzkunnersdorf. Gespielt wird mit vier Mannschaften, in Turnierform, die vor Ort ausgelost werden, es spielt Jeder gegen Jeden auf einem vergrößerten Kleinfeld, die Spielzeit beträgt

einmal 20 Minuten, Spielstärke 1 Torhüter und 7 Feldspieler. Im Anschluss an das Turnier findet die Siegerehrung statt, wo auch der Beste Spieler, Beste Torwart sowie der beste Torschütze geehrt werden.

Für preiswerte Speisen und Getränke ist in bewährter Form gesorgt. Hierzu sind alle Fußballfreunde und -anhänger von Spitzkunnersdorf recht herzlich eingeladen. Wir hoffen, dass möglichst viele Spieler und Spielerinnen erscheinen und wir gemeinsam einen schönen Abend verbringen können.

Heiko Kropp

Abteilung Turnen, Gymnastik und Breitensport



Einladung zur Turnerwanderung 2015

Termin: 31.05.15
Treffpunkt: 13.30 Uhr
Spitzkunnersdorf Sachsenklause

Wir wandern von Spitzkunnersdorf nach Leutersdorf, vorbei am Silberteich zur Windmühle nach Seiffhennersdorf. Hier sind Plätze zum Kaffeetrinken reserviert. Rückfahrt mit dem Bus gegen 16.30 Uhr. Über eine rege Beteiligung würden wir uns freuen. Gäste sind herzlich willkommen!

Der Vorstand der Abteilung
Turnen, Gymnastik und Breitensport

RRR radeln

- 14.05. Himmelfahrtspartie zum Blausteinhof
Treff: 09:00 Uhr Sachsenklause
- 28.05. Fahrt nach Hradek
zum neuen Holzsteg (ca. 30 km)
- Treff: 09:00 Uhr Turnhalle Spitzkunnersdorf



Neues von der Hetzemühle

Himmelfahrt 14.05.2015

Freuen wir uns auf zahlreiche Gäste bei hoffentlich schönem Wetter ab 10.00 Uhr am Vereinsheim Hetzemühle

Deutscher Mühlentag 25.05.2015 (Pfingstmontag)

Tag der offenen Mühle für Fans und Interessierte aber auch einfach als Spaziergang zu uns ab 10.00 Uhr mit Getränken und anderen mehr sowie Blechkuchen und Kaffee.

Für die weitere Vorausplanung

20.06.2015 Johannisfeuer an der Hetzemühle!

Glück zu!

der „Hetzemühlen e.V.“

20. Euroregionale Schachwoche in Leutersdorf (2)



Vom 6. bis 15. Februar fand in der Friedrich-Ludwig-Jahn-Turnhalle die 20. Euroregionale Schachwoche statt. 204 Schachspielerinnen und -spieler aus 7 Ländern und 51 Vereinen konnten die Organisatoren um Jörg Keller in diesem Jahr nach Leutersdorf holen. Nachdem der erste Teil im Zeichen der Profis des Schachsportes stand, waren vom 13. bis 15. Februar 2015 die Amateure an den Brettern anzutreffen.

Das **19. Open der Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien** war mit 78 Teilnehmern das am zahlreichsten besetzte Turnier der Schachwoche. Aber nicht nur Masse sondern auch Klasse brachte die Veranstaltung auf die Bühne. Mit dem sächsischen Chef-Nachwuchstrainer Cliff Wichmann mischte sich auch ein Profi und Internationaler Meister unter die Teilnehmer. Dafür, dass der Wettbewerb keine Ein-Mann-Show werden sollte sorgten der FIDE-Meister Karsten Schulz und einige starke Amateure aus der Region. Für zusätzliche Spannung sorgten aber auch verschiedene Wertungen. So wurde im Endklassement der Kreismeister Görlitz bei den Erwachsenen und im Nachwuchs ermittelt. Der Zittauer Rechtsanwalt Torsten Mengel hat in der Erinnerung an seinen Vater und seinen Onkel, die nach dem zweiten Weltkrieg der Leutersdorfer Schachsektion angehörten, Preise für die besten Spieler des SC 1994 Oberland gestiftet. Darüber hinaus gab es Preise in fünf Wertungsklassen.

Rang	Teilnehmer	TWZ	Verein/Ort	Punkte	Buchh	BuSumm
1.	Schulz, Karsten	2312	SF Schwerin	5.0	25.0	131.0
2.	Wichmann, Cliff	2363	ESV Nickelhütte Aue	5.0	25.0	129.5
3.	Geiling, Christian	2182	VfB Schach Leipzig	5.0	23.5	122.0
4.	Jandke, Manfred	2090	SSG Lübbenau	5.0	23.0	123.0
5.	Leipert, Matthias	2112	SpV Ebersbach/Sa.	5.0	20.0	124.0
8.	Häusler, Felix	2007	SC Oberland (Spitzk.)	4.5	19.5	122.5
23.	Rößler, Frank-Peter	1961	SC Oberland (Leutersd.)	3.5	19.5	116.0
41.	Gaier, Georg	1542	SC Oberland (Leutersd.)	3.0	18.0	108.5
48.	Gaier, Andreas	1428	TSV BW Schwedt	3.0	13.0	110.0
49.	Spenske, Daniel	1422	SC Oberland (Ebersb.)	2.5	18.5	107.5
53.	Pohl, Holger	1694	SC Vilshofen (Leutersd.)	2.5	18.0	97.5
67.	Gaier, Irene		Schwedt	2.0	13.5	87.5
71.	Donath, Toni	926	SC Oberland (Leutersd.)	1.5	14.0	96.0
72.	Rößler, Jens-Hagen	1669	SC Oberland (Leutersd.)	1.5	13.5	99.0
77.	Rößler, Karl-Georg	1124	SC Oberland (Leutersd.)	1.0	14.0	91.5



Frau Hübner, die Vertreterin der Sparkasse, führt den symbolischen ersten Zug zwischen IM Cliff Wichmann und Dieter Neubert aus.

Mit dem **18. Miniopen** des Oberkretscham Leutersdorf lief parallel zum Turnier der Erwachsenen und Jugendlichen eines, das sich den Jüngsten zur Teilnahme empfiehlt. Neun Runden in zweieinhalb Tagen scheinen viel zu sein, aber die Erfahrung besagt, dass Kinder für ihre Partien selten mehr als eine Stunde Bedenkzeit benötigen. Jedes Kind konnte sich in der Reihenfolge der Platzierung einen Preis aussuchen.

Seit neun Jahren stiftet Gerold Hinke eine ganz besondere Auszeichnung. Seine Ehrung „Für den Schachsport“ soll Menschen zu Teil werden, die hinter den Kulissen dazu beitragen, dass Training, Mannschaftswettkämpfe oder eben auch Turniere stattfinden können. In diesem Jahr erhielten Jana Berndt und Dirk Neumann diesen Preis. In der Laudatio hieß es: Der SC 1994 Oberland findet im Oberkretscham Leutersdorf ein tolles Spiellokal und darüber hinaus in der Gastwirtsfamilie Berndt, Menschen, die über ihre unternehmerische Tätigkeit hinaus den Schachfreunden des Vereins herzlich verbunden sind.

Rang	Teilnehmer	TWZ	Verein/Ort	Punkte	Buchholz-W.	BuSumm
1.	Wende, Hugo		GS „Am Knappensee“ Großsärchen	7.0	49.5	401.0
2.	Nguyen, Vivien	894	USV TU Dresden	7.0	48.5	408.5
3.	Mechelk, Artbur		GS „Am Knappensee“ Großsärchen	6.0	52.0	417.0
10.	Mitrach, Patrice		Leutersdorf	5.0	46.0	384.5
12.	Rößler, Philipp	915	SC 1994 Oberland	4.5	39.5	357.0
13.	Augustin, Elias	879	SC 1994 Oberland	4.5	39.5	352.5
15.	Rönsch, Franziska	677	SC 1994 Oberland	4.5	37.5	372.0
16.	Mitrach, Tristien		Leutersdorf	4.5	34.0	332.5

(25 Teilnehmer)



Die Schachspieler des SC 1994 Oberland e. V. bedanken sich ganz herzlich bei allen Sponsoren, dem Schirmherren Dr. Meyer, beim Bürgermeister und der Gemeindeverwaltung und ich persönlich danke daneben auch allen Schachfreunden und Freunden des Schachs für die Unterstützung.

Frank-Peter Rößler

Deutscher Schießsport Spitzkunnersdorf e.V.



Vereinsmeisterschaft 2015

Am 07.03.2015 wurde zum 11. Male in der Geschichte unseres Vereines die jährliche Vereinsmeisterschaft ausgeschossen. Traditionell auf der Oderwitzer Schießanlage gab jeder Schießsportfreund jeweils einen Schuss aus 50 m Entfernung mit KK-Gewehr auf die vom Vorsitzenden der Oderwitzer Schützengesellschaft Holger Berndt gestaltete Ehrenscheibe ab. Erfreulich, dass alle Vereinsmitglieder teilnehmen konnten.

Am darauffolgenden Freitag wurde in der Gaststätte „Wilder Hirsch“ dann die versiegelte Scheibe enthüllt und jeder konnte das Ergebnis sehen. Die Treffer der besten Schützen lagen wie immer eng beisammen, die Plätze waren aber eindeutig zu erkennen. Diesmal waren es erstmals 3 Schützen, die die Scheibe nicht trafen. Beim 11. Vereinsschießen gab es mit Klaus Kunze einen 10. neuen Meister, was für den Austragungsmodus spricht. Den zweiten Platz erreichte Marco Wald, den dritten Bernd Krahl.

Der Vorstand



Vereinsmeister 2015 Klaus Kunze mit der Ehrenscheibe

TAXI KÄRNTH

☎ 03 58 42 / 2 03 70

Torsten Kärnth · Gutwiese 4 · 02794 Spitzkunnersdorf

- ✓ Krankenfahrten für alle Kassen (Abrechnung erfolgt durch uns)
- ✓ Kleinbus bis 8 Personen
- ✓ Fahrten zu allen Anlässen

SCOTT Diamant CONWAY KARL LUMI

RadSport Oberlausitz

Inh. Marco Bretschneider · 02739 Kottmar OT Eibau
Tel.: 0 35 86 / 78 86 06 · www.radSport-oberlausitz.de

Ihr zuverlässiger Fahrradladen für gute(n)
Fahrräder · Service · Zubehör

!!! SCOTT & CONWAY Testcenter !!!

**Steffen Kubitz
Bau- & Möbeltischlerei**

- Möbel- und Innenausbau, Umgebendesanierung
- Türen, Fenster, Rollläden + Tore aus Holz, Kunststoff u. Aluminium
Kunststoff-Fenster zu unschlagbaren Preisen!
- Fußböden, Trockenbau, Carports + Zäune
- Treppenbau + Geländer

OT Neueibau · Hauptstraße 24 · 02739 Kottmar
Telefon 0 35 86 / 70 29 76 · Mobil 01 75 / 4 10 86 35
www.tischlerei-kubitz.de+oberlausitzer-feuerwerke.de
- ganzjähriger Feuerwerksverkauf -

HBG
Leutersdorf

Wasser ☑ Wärme
Licht

Hauptstr. 37, 02739 Kottmar
OT Neueibau
☎ (0 35 86) 33 03-0
✉ info@hbg-leutersdorf.de
🌐 www.hbg-leutersdorf.de

Ihr neues Wunschbad

- in 14 Tagen ohne Stress
- komplett mit Fliesen
- zum Festpreis fertig

Elektro-Service

- Prüfung und Installation vom Verteiler bis zur Steckdose

Heizung – Sanitär

- moderne Heiztechnik
- Brunnen-Wasser-Installation

Ihr Kundendienst: **01 72 / 3 59 55 55**

ALLES AUS EINER HAND

Ziesche-Bau

Erweitertes Leistungsangebot!

- Holz- und Paneelenverkleidungen
- Laminat und Dielung
- Naturstein- und Imitatverkleidungen
- Einbau von Fertiggaminen
- Kellendeckendämmung
- Bodendämmung

Zu unseren Bauhauptleistungen bieten wir Ihnen zusätzlich:

Informieren Sie sich unter: www.ziesche-bau.de

Ziesche-Bau

Wilfried Ziesche · Hinterer Weg 11 · 02763 Oberseifersdorf
Tel.: 0 35 83- 79 57 07 · Fax: 0 35 83- 79 57 11 · E-Mail: info@ziesche-bau.de

HAUSHALTSAUFLÖSUNG

Am 29. und 30. Mai 2015 von 10:00 bis 16:00 Uhr

Str. der Jugend 20b in Leutersdorf

u.a. Möbel, Geschirr, Bücher, Kleidung Gr. 40/42

Anfragen: Tel. 03586 788544 · Handy **0170 5766452**

Traditionsvereins Lindeberg e.V. Leutersdorf

11. Skatturnier

Am 2. April 2015 fand unser 11. Preisskatturnier im Vereinshaus des Traditionsvereins Lindeberg e.V. Leutersdorf statt. Zu diesem Turnier konnten wir 12 Skatfreunde begrüßen und dadurch an 4 Dreiertischen spielen.

Ergebnis des Skatturniers:

Sieger	mit 977 Punkten:	Heiko Knösche
2. Platz	mit 759 Punkten:	Wilfried Hillert
3. Platz	mit 628 Punkten:	Horst Hensel

Herzlichen Glückwunsch!



An dieser Stelle möchten wir schon auf den nächsten Termin für das 12. Skatturnier hinweisen. Dieses wird am Freitag, den 2. Oktober 2015 um 18.00 Uhr stattfinden. Wir freuen uns wieder auf zahlreiche interessierte Skatspieler.

Lautex-Erinnerungen

Die Dauerausstellung Lautex-Erinnerungen hat für die Monate April bis September folgende Öffnungszeiten:
Jeweils von 14.00–17.00 Uhr am 26.04., 31.05., 28.06., 26.07., 30.08. und 27.09 (letzter Sonntag im Monat).
Natürlich sind auch jederzeit telefonische Absprachen außerhalb dieser Zeiten möglich.
Tel.: 0 35 86-78 79 86

Tradition Osterwasser

Sicher kennen noch viele den Brauch, Osterwasser zu holen. Pflegen Sie ihn auch noch? Wenn nicht, vielleicht dann im nächsten Jahr.



Dabei macht man sich dem Volksglauben nach am Ostermorgen auf den Weg zu einer Quelle oder einem Fluss, um Wasser zu schöpfen. Dieses Wasser soll besonders lange halten, belebend sein und eine feine Haut geben. Damit das Osterwasser seine Wirkung nicht verliert, muss man den Hin- und Rückweg stillschweigend zurücklegen – eine große Herausforderung! Sogar das Vieh wurde am Ostermorgen in die Bäche getrieben, damit es sich wasche und von Krankheiten verschont bleibe. Alternativ besprengte man Personen und Vieh mit dem Wasser. Der Brauch stammt aus heidnischer Zeit, das Wasser gilt als Ursymbol des Lebens und der Fruchtbarkeit.

Der Vorstand
des Traditionsvereins Lindeberg e.V. Leutersdorf

Grundschule Leutersdorf



3. Schulfest an der Grundschule

Sponsoren gesucht!

Sehr geehrte Damen und Herren, traditionsgemäß führen wir aller 4 Jahre an unserer Schule ein Schulfest durch. Jeder Schüler kann damit einmal diesen Höhepunkt erleben. Er soll ein fester Bestandteil seiner Erinnerungen an eine schöne Grundschulzeit sein.

Am 27.06.2015 möchten wir gemeinsam mit unseren Schülern, Eltern und Gästen feiern. Eine Tombola, ein kleines Erinnerungsgeschenk, Spiele, Bastelstraße und andere Überraschungen sind geplant und erfordern erhöhte finanzielle und materielle Mittel. Um die Aufwendungen für unsere Kinder möglichst gering zu halten und jedem Kind die gleichen Chancen zur Teilnahme einzuräumen, sind wir auf der Suche nach Sponsoren.

Bitte unterstützen Sie unser Fest mit denen Ihnen möglichen Geld- oder Sachspenden. Sie erhalten dafür, außer unserem herzlichsten Dank, bei Bedarf eine Spendenbescheinigung durch die Gemeinde

Geldspenden können auf folgendes Konto eingezahlt werden:

Gemeinde Leutersdorf
Kontonummer: 3 000 029 124, BLZ: 850 501 00
Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien.

Bitte geben Sie als Zahlungsgrund „Spende-Grundschulfest“ an. Sachspenden können an der Grundschule Leutersdorf abgegeben werden. Sollte dafür ebenfalls eine Spendenbescheinigung erforderlich sein, so wäre die Rechnung für die Sachspende notwendig.

In der Hoffnung auf Verständnis und Unterstützung verbleibe ich, auch im Namen der Lehrerinnen und Elternvertreter, mit den freundlichsten Grüßen

Veronika Gründer, Schulleiterin

Große Altpapiersammlung an unserer Schule



Liebe Spitzkunnersdorfer und Leutersdorfer, wir planen eine große Altpapiersammlung an unserer Schule und bitten fleißige Sammler um ihre Mithilfe.

Wann? **27.05.15** (Nachmittag) und **28.05.15**
Wo? Grundschule in Leutersdorf

Der Container wird vor dem Haupteingang der Schule stehen und wartet darauf, gefüllt zu werden.

Gesammelt werden: Zeitschriften, Zeitungen, Prospekte, Kataloge, eben alles aus Papier. **Keine Pappe und nicht gebündelt!!!** Der erbrachte Erlös ist für unsere Schulkinder.

Viel Spaß und schon einmal ein herzliches Dankeschön.

Nicole Runge, Schulsprecher

Liebe Senioren von Leutersdorf und Spitzkunnersdorf,

nach Leipzig geht unsere nächste Fahrt. Sie können an einer Stadtrundfahrt und einem gemeinsamen Mittagessen teilnehmen oder den Tag im Zoo verbringen. Bitte bei der Anmeldung angeben, für was Sie sich entscheiden.

Termin: 16.06.15
Abfahrt: 07.30 Uhr
Leistungen: Busfahrt
Stadtrundfahrt und Mittagessen
oder Eintritt Zoo
Abendessen

Preis: 47,- €

Anmelden können Sie sich bei Ihrem Helfer oder bei Michel-Reisen.

Wir grüßen Sie herzlich Ihr Helferteam aus Spitzkunnersdorf



Autoservice 4 you

... alles rund um Ihr Auto

MEISTERBETRIEB DES KRAFTFAHRZEUGHANDWERKS

Meine Leistungen für Sie:

✓ Inspektion bzw. Wartung Ihres Pkw/Kleintransporter	✓ Ersatzteilhandel
✓ Unfallinstandsetzung PKW und Kleintransporter	✓ Unterbodenversiegelung
✓ HU/AU täglich	✓ Elektronikdiagnose
✓ Reifendienst	✓ Achsvermessung
✓ Autoglas/Scheibenreparatur	✓ Instandsetzung Generator und Anlasser
✓ MIG/MAG-Autogen Schweißarbeiten	✓ PKW Transporte (nicht Ausland)
✓ Klimaanlageanwendung/-Instandsetzung	✓ Vertrieb von Kommunaltechnik
✓ elektronischer Stoßdämpferfest	✓ Sägekettenschärfdienst

Ich bin gern für Sie täglich 07:30–12:00 Uhr und 13:00–18:00 Uhr sowie 14-tägig Sa. von 08:00–12:00 Uhr zu erreichen.

Inh.: Jens Petters – KFZ Techniker Meister
Rumburger Str. 71a, 02730 Ebb.-Neugersdorf (chem. Tankstelle Freund)
Telefon: 03586 7999817, Mobil: 0162 9810861, Fax: 03586 7999827
E-Mail: autoservicepetters@yahoo.de

Informationen aus der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Am Großen Stein



Veranstaltungen in Leutersdorf

- Krabbelgruppe:** Freitag, 8. 5., 22.5. und 29.5., 16:30 Uhr
- Christenlehre Kl. 1–6:** freitags, 14:00–16:00 Uhr
- Konfirmanden Kl. 7:** montags, 16:30 Uhr
- Junge Gemeinde:** freitags, 19:00 Uhr
- Kantorei:** montags, 19:30 Uhr
- Kreativkreis:** Dienstag, 19.5., 19:00 Uhr
- Gottesdienst im Seniorenheim:** Donnerstag, 21.5., 10:00 Uhr
- Gemeindekreis:** Donnerstag, 28.5., 14:00 Uhr

Pfarrer Mahling

Veranstaltungen in Spitzkunnersdorf

- Christenlehre Kl. 1-6:** mittwochs, 16:00-18:00 Uhr
- Chor querbeet:** mittwochs, 19:00 Uhr nach Vereinbarung
- Mütter mit kleinen Kindern:** Montag, 18.5., 19:15 Uhr
- Weinlese für junge Erwachsene:** Montag, 18.5., 19:15 Uhr
- Hauskreis Bibel im Gespräch:** Dienstag, 12.5., 19:00 Uhr nach Vereinbarung
- Frauenkreis:** nach Vereinbarung
- Seniorenkaffee:** Donnerstag, 7.5., 15:00 Uhr
- Rentnerkreis:** Donnerstag, 21.5., 14:00 Uhr

Thomas Rups Unger im Konzert

Am 3. Mai laden wir herzlich zum Konzert mit Thomas Rups Unger in die Nikolaikirche Spitzkunnersdorf ein. Freuen Sie sich auf einprägsame Songs und eine eindrucksvolle Lebensgeschichte in unserer barocken Nikolaikirche. Das Konzert beginnt um 17:00 Uhr. Der Eintritt kostet 18,00 EUR, im Vorverkauf in unseren Evangelischen Gemeindebüros Spitzkunnersdorf und Leutersdorf 16,00 EUR.

Chorkonzert in der Christuskirche Leutersdorf

Am Sonntag, dem 31 Mai geben die Kantorei Seifhennersdorf-Leutersdorf und der Olbersdorfer Kirchenchor ein gemeinsames Chorkonzert in der Christuskirche Leutersdorf. Das Konzert beginnt um 19:30 Uhr. Der Eintritt ist frei. Wir freuen uns, Sie zu diesem Konzert begrüßen zu dürfen.

Pfarrer Mahling

Kontakt:

Pfarrer Dr. Mahling: 03 58 42/2 64 43
Pfarrer Rausendorf: 0 35 86/40 42 90

Monatsspruch Mai:

Alles vermag ich durch ihn, der mir Kraft gibt. (Phil 4, 13)

Gottesdienste

	3. Mai Kantate	10. Mai Rogate	14. Mai Himmelfahrt	17. Mai Exaudi	24. Mai Pfingsten	25. Mai Pfingstmontag	31. Mai Trinitatis
Kreuzkirche Seifhennersdorf	↓	10:30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl Pfr. Rausendorf	9:00 Uhr Gottesdienst auf dem Windmühlberg & Kindergottesdienst Pfr. Rausendorf	9:00 Uhr Gottesdienst Pfr. Dr. Mahling	9:00 Uhr Festgottesdienst Pfr. Rausendorf	9:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Dr. Mahling	9:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf
Christuskirche Leutersdorf	10:30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl Pfr. Dr. Mahling Kollekte: Kirchenmusik	9:00 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf Kollekte: eigene Gemeinde	↑	↑ ↓	9:30 Uhr Stiftungsgottesdienst Pfr. Dr. Mahling Kollekte: Stiftung Christuskirche	↑	19:30 Uhr Chorkonzert Kantorei Seifhennersdorf-Leutersdorf und Kirchenchor Olbersdorf
Nikolaikirche Spitzkunnersdorf	9:00 Uhr Gottesdienst & Kindergottesdienst Pfr. Dr. Mahling Kollekte: Kirchenmusik	9:30 Uhr Gottesdienst mit Taufgedächtnis & Kindergottesdienst Pfr. Dr. Mahling Kollekte: eigene Gemeinde	↑	10:30 Uhr Gottesdienst & Kindergottesdienst Pfr. Dr. Mahling Kollekte: eigene Gemeinde	10:30 Uhr Gottesdienst mit Taufe Linda Hahmann & Kindergottesdienst Pfr. Rausendorf Kollekte: eigene Gemeinde	↑	9:30 Uhr Familiengottesdienst mit Erstabendmahl K. Walter & Pfr. Dr. Mahling Kollekte: eigene Gemeinde

Katholische Kirche Leutersdorf



Gottesdienste im Mai

	Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt Leutersdorf Aloys- Scholze-Str. 4	Filialkirche Maria Unbefleckte Empfängnis Großschönau Bahnhofstr. 5	Kapelle Thomas von Aquino Eibau August- Bebel-Str. 2
Samstag	–	17:30 Uhr	16:00 Uhr
Sonntag	10:00 Uhr	–	–

Veranstaltungen/Besondere Gottesdienste

06. Mai	13.45 Uhr	Abfahrt zur Seniorenmaiandacht in Marienthal
14. Mai	10.00 Uhr	Hl. Messe in Leutersdorf
Christi Himmelfahrt		
25. Mai	08.30 Uhr	Hl. Messe in Großschönau
Pfingstmontag	10.00 Uhr	Hl. Messe in Leutersdorf

Der Mai wird als der Wonnemonat bezeichnet. Wonne ist laut Lexikon „ein Zustand, in dem man sehr glücklich und zufrieden ist.“ Wir Christen verkünden eine frohe Botschaft. Die Botschaft, die uns, besonders im Mai, auch die Natur signalisiert: den Sieg des Lebens über den Tod. Grund genug, den Mai als Wonnemonat zu begehen.

AUTO Dienst KUMPFE

GMBH

Instandsetzung von Freie Kfz-Werkstatt
PKW/LKW/Transporter/Baumaschinen

Unser Service:

- Autorisierte Werkstatt für:
- Sicherheitsprüfung LKW, Anhänger u. KOM
- Fahrtschreiberprüfung nach § 57b StVZO
- Computerachsvermessung
- Motordiagnostik, Unfallinstandsetzung
- Reifenservice

Seitenstr. 4 · 02730 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon: 0 35 86 / 76 12-0 · Fax: 0 35 86 / 76 12-34

Eisen- und Buntmetallrecycling
Containerdienst und Toilettenvermietung

Entsorgungsfachbetrieb

Frank Berger

Hintere Dorfstraße 15 a
02708 Kottmar
OT Obercunnersdorf
Tel.: 03 58 75/61 30

Montag, Dienstag, Freitag 7.00–16.00 Uhr
Mittwoch, Donnerstag 7.00–18.00 Uhr
Sonnabend 9.00–11.00 Uhr
www.frankberger.com

Familienbörse



Die 13. Familienbörse findet am 09.05.15 von 9.00 bis 13.00 Uhr in der Turnhalle Leutersdorf statt. Wieder eine schöne Gelegenheit, sich und seine Kinder neu einzukleiden, die Babyausstattung zu komplettieren oder sich einfach mal wieder etwas Gutes zu tun. Zu günstigen Preisen gibt es gut erhaltene Bekleidung in allen Größen, Babypflege und -ausstattung, Umstandskleidung, Spielsachen für drinnen und draußen, Kinderwagen und -sitze, Bücher und vieles mehr. Ein Imbiss für hungrige Kinder und Väter (und für alle anderen natürlich auch) ist vor Ort. Ein besonderes Dankeschön gilt der Gemeinde Leutersdorf für das Möglichen unserer Börse in der Turnhalle.



Weitere Informationen gibt es auf unserer Homepage www.piffikuss.npage.de oder auf facebook/familienbörse. Wir freuen uns auf Sie.

Anja Pfeifer und das Börsenteam.

DRK Blutspende Mai 2015 in Leutersdorf



Liebe Einwohner
von Leutersdorf und Nachbargemeinden,

Dienstag, den 5. Mai 2015 findet in der Zeit von **17:00 Uhr bis 20:00 Uhr** in der Grundschule Leutersdorf die planmäßige DRK-Blutspendeaktion statt.

Info: www.blutspende.de

Ab sofort zum Sommerpreis!

Heiz
profi

Heizprofi-Fachhandel Eichler Eibau
Hauptstraße 143 · 02739 Eibau
Tel. 0 35 86 / 78 80 61
Verkaufsbüro Herrnhut: 03 58 73 / 24 83

Kohle Heizöl Holzpellets

• • • RÄUMEN SIE IHREN BODEN AUF • • •

Kaufe alles Alte aus Omas Zeiten: Möbel, Hausrat, Spielzeug, Ansichtskarten, Bücher, Militaria, Wannen, Körbe, Koffer und vieles andere mehr.
Nichts wegwerfen – alles anbieten

KOSTENLOSE Haushaltsauflösungen – Beräumungen – Containerdienst
Ankauf immer: Dienstag bis Freitag ab 15 Uhr

**02727 Ebersbach-Neugersdorf - Martin Luther Str. 12
Tel. 01 71/8 56 23 85**

**Kalte Füße?
Nie wieder.**

Wünschbar? Machbar!

Jetzt energetisch modernisieren und Heizkosten senken.

Ihre Vorteile im Überblick:

- Darlehen bis 30.000 Euro
- Ohne Grundschuldeintragung
- Objektunterlagen werden nicht benötigt, nur Ihre zwei letzten Einkommensnachweise und ein Grundbuchauszug
- Einfache und unbürokratische Beantragung
- Zinssicherheit

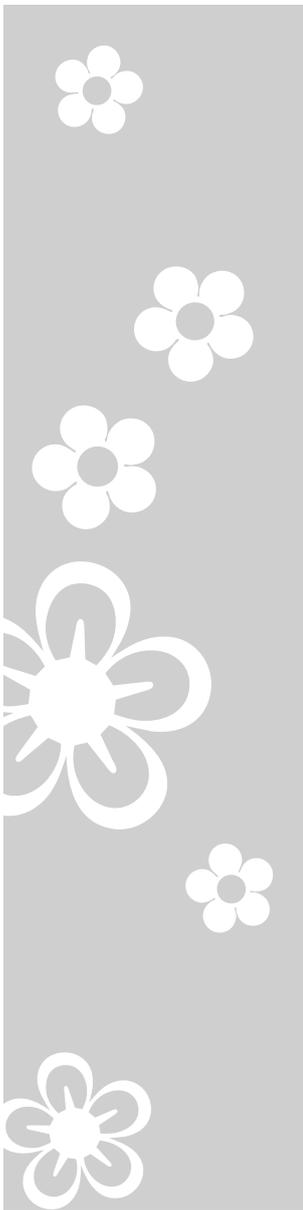
Lassen Sie sich individuell beraten.

**Sprechen Sie mit mir.
Ihre Wunscherwirklicherin**

Veronika Herrmann
Bezirksleiterin

Feldweg 1 b, 02763 Oberseifersdorf
Tel. 0 35 83 / 70 85 76, Fax 0 35 83 / 70 85 29
Mobil: 01 71 / 2 28 60 94
Veronika.Herrmann@wuestenrot.de

Ww wüstenrot
Wünsche werden Wirklichkeit.

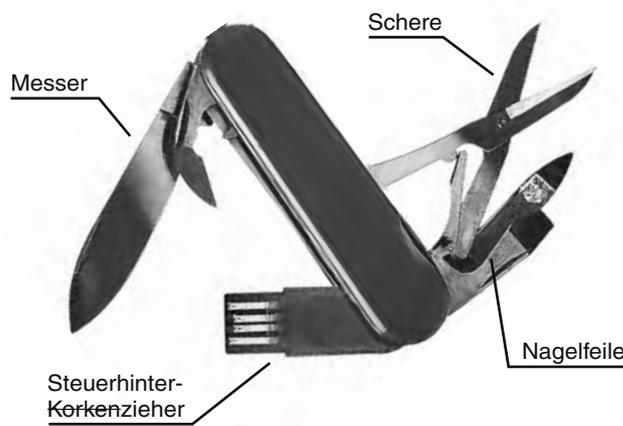


 **Steuerberater Klaus Wöll**

Uferweg 2 · 02779 Großschönau · ☎ 03 58 41 / 307-0 · www.woell-intax.de

Der Partner für steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung

Das neue Schweizer Taschenmesser



Steuerhinterziehung ist der strafbare Versuch des Steuerzahlers, das staatliche Versprechen der Steuergerechtigkeit auf privater Basis zu realisieren. (Helma Nahr, dt. Mathematiker 1933–1990)



ERGO
Versichern heißt verstehen.

Einfach aufs Bike setzen und los. Darum geht's.

Aber mit Sicherheit. Und mit der ERGO Motorrad-Versicherung.

Generalagentur Wilfried Hillert
Bergstraße 16,
02794 Leutersdorf
Tel. (03586) 788091
wilfried.hillert@ergo.de

Agentur Christiane Pasikowski
Dorfstraße 66
02794 Spitzkunnersdorf
Tel. (035842) 26110



Geißler GmbH Bestattungen

seit 1991

Mitglied der Landesinnung Sachsen

☎ 03586/78 81 33

02727 Ebersbach-Neugersdorf · Hauptstraße 33
– Nähe Markt / Busplatz –



Containerdienst Eibau GmbH

- ◆ Container 2 m³ – 36 m³
- ◆ Schüttgut-Transporte
- ◆ komplette Entsorgungsleistungen
- ◆ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ◆ Winterdienst, Kehrmaschine
- ◆ Fertigbetonlieferung
- ◆ Schrottaufkauf
- ◆ Asbestentsorgung

Jahnstraße 24/26 · 02739 Kottmar OT Eibau
 Telefon (0 35 86) 7 83 20 · Telefax (0 35 86) 78 32 16
www.containerdienst-eibau.de



Freier Pflege-Dienst
 Sabine Glathe

Buchbergstraße 51 b - 02779 Großschönau
 Telefon 03 58 41/3 89 20

Mitarbeiterstützpunkt:
 Rumburger Str. 25 - 02782 Seiffhennersdorf
 Telefon 0 35 86/40 51 77

Wir helfen Ihnen gern!



Bau- und Möbeltischlerei
Klaus Hänsch
 Tischlermeister

Möbelbau · Haustüren · Carports
 Überdachungen · Innentüren · Innenausbau
 Holz- und Kunststofffenster · Rolläden und Rolltore

Dorfstraße 153 · 02791 Oderwitz
 Tel. (03 58 42) 2 65 85 · Fax (03 58 42) 2 70 47
 Mobil 01 72/6 91 32 06
info@tischlerei-haensch.de · www.tischlerei-haensch.de



Hoffest am 1. Mai 2015

ab 10.00 Uhr auf dem Firmengelände
 der Kelterei Linke Neugersdorf
 Ringstraße 8 - 02727 Ebersbach-Neugersdorf

**Betriebsbesichtigung,
 großes Musik- & Konzertprogramm
 ganztägige Kinderattraktionen**

FCO Fußball-Turnier ab 10.00 Uhr mit Autogrammstunde der
 1. Fußballmannschaft des FC Oberlausitz, Quad-Parcure, Hüpfburg,
 Karussell, Kinderpark mit Schminken, Tauziehen, uvm.

10:00 Uhr 17:00 Uhr
 Olaf & Band School of Rock

20:00 Uhr
 Jolly Jumpers

Elektromeister Dietmar Eger

- ✓ Photovoltaik auch mit Speicher
- ✓ Elektroinstallation
- ✓ Sicherheitstechnik



02782 Seiffhennersdorf, Richterbergweg 5
 Tel. 03586 405821 oder 0160 7244973
www.elektro-eger.de, E-Mail: Dietmareger@gmx.de



Jens Wollmann
Zimmererarbeiten
 langjährige Berufserfahrung steht für Qualität

**artgerechter Holzbau · Innenausbau
 Dachstuhlbau · Bedachungen**

Hohe Straße 6 · 02782 Seiffhennersdorf
 Tel./Fax: 0 35 86/40 69 37 · Mobil: 01 77/1 53 86 45
www.zimmerei-seiffhennersdorf.de



**UNSERE KÜCHEN
 SORGEN FÜR
 Glücksmomente**



Küchen Studio
 ODERWITZ

Weberstraße 1 · 02791 Oderwitz
 direkt an der B96 · Tel. (03 58 42) 2 94 84

Öffnungszeiten:
 Mo.–Fr. 9.30–18.00 Uhr, Sa. 9.00–12.00 Uhr

www.kueche-oderwitz.de




TRAUMAUFGSTELLUNG.
JETZT MIT EINEM PREISVORTEIL
VON MEHR ALS € 3.700,-¹

NISSAN MICRA ACENTA
MIT COMFORT PLUS PAKET
1.2 l, 59 kW (80 PS)

- Klimaautomatik
- Audiosystem mit Bluetooth[®]-, USB- und MP3-Schnittstelle
- Sitzheizung vorne

STATT € 14.570,-²
JETZT AB € 10.860,-¹

NISSAN NOTE ACENTA
MIT COMFORT PLUS PAKET
1.2 l, 59 kW (80 PS)

- Klimaautomatik
- Audiosystem mit Bluetooth[®]-, USB- und MP3-Schnittstelle
- Sitzheizung vorne

STATT € 16.695,-²
JETZT AB € 12.990,-¹

Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert von 5,0 bis 4,7; CO₂-Emissionen: kombiniert von 115,0 bis 109,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse C-B.

Abb. zeigen Sonderausstattungen. ¹Rabatt gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers. Angebot gültig für Kaufverträge bis zum 30.06.2015 für den NISSAN MICRA ACENTA mit Comfort Plus Paket, 1.2 l, 59 kW (80 PS), und den NISSAN NOTE ACENTA mit Comfort Plus Paket, 1.2 l, 59 kW (80 PS), nur für Privatkunden. ²Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers.



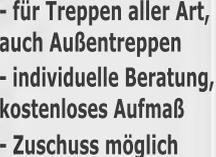
Hauptstraße 53
02727 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon: 0 35 86 / 74 09 80
www.autoliebmann.de



☎ 03591 / 599 499
Äussere Lauenstr.19
02625 Bautzen
www.bemobil.eu

Treppenlifte & Senkrechtlifte

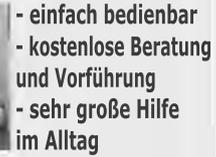




- für Treppen aller Art, auch Außentreppen
- individuelle Beratung, kostenloses Aufmaß
- Zuschuss möglich

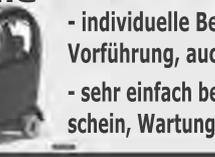
Wannenlifte & Aufstehhilfen





- einfach bedienbar
- kostenlose Beratung und Vorführung
- sehr große Hilfe im Alltag

Elektromobile

- individuelle Beratung und kostenlose Vorführung, auch bei Ihnen zu Hause
- sehr einfach bedienbar, ohne Führerschein, Wartungs- und Reparaturservice



Das Haus Ihres Vertrauens.

» Sie trauern um einen lieben Verstorbenen «

Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer. Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der Wahl zur Bestattung.

- » Erd-, Feuer- oder Seebestattung
- » Erledigung aller Formalitäten
- » Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

» Tag und Nacht dienstbereit «

02739 Neueibau
Hauptstraße 88 **Tel. 03586 33010**



Bestattungen

Fachgeprüfter Bestatter



Karin Stumpe

Mittelstraße 1 · 02794 Leutersdorf · Telefon (03586) 386110
Fax (03586) 789150 · www.apotheke-leutersdorf.de

Hornhaut Test Aktion: EIN HERZ FÜR FÜSSE

Im Monat Mai bei uns zu **Angebotspreisen** erhältlich:

Allgäuer Latschenkiefer[®] Fuß Verwöhn Balsam
bei müden, strapazierten Füßen 100 ml **5,99 €**

Allgäuer Latschenkiefer[®] Hornhaut PROFI Reduzierer
Fußpflegekur extra stark 30 ml **5,95 €**

Allgäuer Latschenkiefer[®] Hornhaut PROFI Reduzierer
Fußpflegecreme 75 ml **9,99 €**

Aktions-Packung „Hornhaut-Test-Set“ mit 2 Probchen und Stoff-Herz gratis
Weitere Informationen über unsere Leistungen erhalten Sie unter
www.apotheke-leutersdorf.de

Ihr Team der Aesculap-Apotheke Leutersdorf freut sich auf Ihren Besuch.
Wir sind Mo. bis Fr. von 8-18 Uhr sowie Sa. von 9-11 Uhr für Sie da.



Anita Haselbach

Ihr Mobiles Reisebüro

Unser Reisebüro kommt zu Ihnen!
Rufen Sie uns an! Wir freuen uns auf Sie!
Tel.: 03583/696303

Kompetente Beratung, viele Infos & umfangreicher Service.

Traumland Thailand
2 Nächte Bangkok
Mischung aus Tradition & Moderne ... eine Stadt, die polarisiert
+ 10 Nächte Khao Lak
Natur pur ... für Ruhesuchende und Paare besonders geeignet; superschöne Strände und tolle Naturschutzgebiete, vorgelagerte Inseln mit Korallenriffen & glasklarem Wasser
Abflug 17.07.-17.12.15 **ab 1.158 EUR** pro Person

Last-Minute- & Sonderangebote Mai/Juni/Juli in die ganze Welt

AIDA-Kreuzfahrten für 2016/17 buchbar!

*Frühbucherbonus, viele Inklusivleistungen, persönliche Wunschkabine
Auch noch vereinzelt Restplätze für 2015!

So individuell, wie die Wünsche unserer Kunden

FREIZEIT-OASE
www.Olbersdorfer-See.com

Maifeuer am O-See

30.04.

Eintritt frei - Beginn: 19:00 Uhr
Feuershow „Die Verzauberer“
Schausteller und Fahrgeschäfte
vom 30.04. - 03.05.2015



www.captain-hook.de

**Machen Sie mehr aus Ihrem Geld –
Investieren Sie in Ihr Haus!**

WIR

- bauen für Sie
- rekonstruieren für Sie
- sanieren für Sie
- modernisieren für Sie
- putzen und dämmen für Sie



**Bauunternehmen
Heidrich** GmbH & Co. KG

Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf
Tel.: (03583) 70 42 85 · Fax: (03583) 70 44 08
homepage: www.bauunternehmen-heidrich.de
e-mail: mail@bauunternehmen-heidrich.de

Meisterbetrieb

Ralf Wirrig

Geschwister-Scholl-Straße 13 · 02794 Leutersdorf
☎ 03586/78 69 79 · Fax 765929 · Funk 01 71/4 71 60 61

Leistungen:

- Bäder- und Heizungsinstallation
- Dachentwässerung
- Gas- und Solaranlagen
- Alternative Energieformen
- Wandheizung, Wärmepumpen



Christine & Katrin
Eichhorn

Neugersdorfer Bestattungen

www.neugersdorfer.de

Fachgeprüfter Bestatter Tag & Nacht **03586 32333**

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 702885
Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel: 035873 405 47
Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 364469

Brenn- und Baustoffhandel Ronald Rätze

Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf
☎ (03 58 42) 2 53 48 · Fax 2 53 41
Internet: www.Baustoff-Raetze.de
E-Mail: baustoff.raetze@goolemail.com



• **Containerdienst 2 – 7 m³**

• **Lieferung von Sand, Mineralgemisch,
Splitt, Fertigbeton, Rindenmulch,
Mineralboden**

• **Annahme von Bauschutt
und Erdaushub**



• **Selbstabholung bzw. Anlieferung
nach telefonischer Absprache
möglich**



• **Verleih von
Minibagger 2,5 t mit und ohne Fahrer,
Mobilbagger 14 t mit Fahrer,
Rüttelplatte Vibrationsstampfer (Frosch),
Aufbruchhammer 10 kg**

Der Sparkassen-Privatkredit.

Mit uns können Sie rechnen.

Nutzen Sie schon mehrere Ratenkredite?

Das Leben ist nicht berechenbar.

Aber seine Finanzierung. Unsere Lösung für Sie:

Fassen Sie Ihre Kredite in einer Rate zusammen!



Ihre Vorteile:

- Nur eine bequeme Monatsrate.
- Die Rate ist meist niedriger als Ihre bisherige Belastung.
- Sie gewinnen finanzielle Freiräume und einen guten Überblick.

Anja Bursy
Filiale Leutersdorf

Vereinbaren Sie jetzt einen Termin in Ihrer Filiale!
Telefon 03586 7811-0

www.spk-on.de
info@spk-on.de

Wenn's um Geld geht

 **Sparkasse
Oberlausitz-Niederschlesien**

Zahnärztlicher Notfalldienstplan für Leutersdorf

Datum	Name	Anschrift u. Tel.-Nr.
25./26.04.15	Dr. C. Tannert	Chr.-Keimann-Str. 10 Zittau Tel. 035 83/704153
01.05.15	DS Landsiedel	Markt 26 Ostritz Tel. 03 58 23/8 63 83
02./03.05.15	ZÄ Krebs	Kretschamberg 6 Hainewalde Tel. 03 58 41/3 81 55
09./10.05.15	Dr. Jaczkowski	Neustadt 42 Zittau Tel. 035 83/51 12 12
14./15.05.15	Dr. Buhl	Nordstr. 34 Seifhennersdorf Tel. 035 86/40 42 18
16./17.05.15	Dr. Löffler	Hochwaldstr. 2 Zittau Tel. 035 83/51 08 06
23./24.05.15	Dr. Rehnisch	K.-Liebknecht-Str. 5e Oderwitz Tel. 03 58 42/2 68 33
25.05.15	Dr. Langer	M.-Müller-Str. 2 Zittau Tel. 035 83/70 40 13

Sprechstunden werden an diesen Tagen von **9 bis 11 Uhr** in der jeweiligen Praxis durchgeführt.

Änderungen vorbehalten!

Den aktuellsten Überblick über den Notfalldienstplan der Zahnärzte in den Bereichen Neugersdorf und Leutersdorf erhalten Sie unter www.zahnaerzte-in-sachsen.de. Klicken Sie auf den Button „Notfalldienst“ links und wählen die gewünschte Gemeinde aus.

Notdienst bei der Rettungsleitstelle ☎ **116117**

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für Leutersdorf

Auf Grund von Veränderungen der Dienstbereiche ist der diensthabende Arzt über die kassenärztliche Notdienstvermittlung (Hausbesuchsanforderung) zu erfragen.

Mo/Di/Do jeweils von 19:00–7:00 Uhr
Mi/Fr jeweils von 14:00–7:00 Uhr
Sa/So/Feiertag jeweils von 7:00–7:00 Uhr (24-Stunden-Dienst)

über die Rettungsleitstelle ☎ **116117**
Notruf ☎ **112**

Oberlausitzer**Brennstoffhandelsgesellschaft mbH****Heizöl • Diesel • Holzpellets**

Eibau • Hauptstraße 143

Telefon:

0 35 86/70 23 14

www.olb-eibau.de

kostenfrei 0800 / 000 65 87

VOM BAUERN DIREKT, DAS SCHMECKT ...



► **frisches Fleisch vom Jungbullen**

Freitag, 8. Mai

► Die Grillsaison beginnt: Steaks + Rinderbratwurst
► hausgemachte Wurst und Kalbsülze



Sie können jederzeit vorbestellen.
Der Hofladen ist ab 12.30 Uhr geöffnet!

BAUERNHOF
Lutz und Beate Linke

Niederoderwitzer Straße 4
02794 Spitzkunnersdorf
Tel./Fax: 035842/26681

**HELLMUTH ENERGIE**

... persönlich, fair und nah!

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG

Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 Leutersdorf
Telefon: 035 86/38 61 47



HEIZÖL | HOLZPELLETS | ERDGAS

Mobiler Friseur auf Bestellung

FRISEURMEISTERIN
SIGRID MÜLLER

☎ **01 76 / 24 64 53 64**

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf
Anschrift: Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf
Telefon 035 86/3307-0, Telefax 035 86/3307-19
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister
als Vertreter im Amt: Frau Marschner
Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner
Druck: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH,
Gewerbstraße 2, 02747 Herrnhut, Tel. 03 58 73/41 80,
E-Mail post@gustavwinter.de

Nächster
Redaktionsschluss

8.5.2015

Erscheinungsdatum: 22.5.2015

